



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 5.6.2001
COM(2001) 292 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende rectificatie met ingang van 1 juli 2000 van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. PREAMBULE

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 65 van het Statuut en in artikel 1 van bijlage XI van het Statuut stelt de Raad jaarlijks een onderzoek in naar het bezoldigingspeil van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Gemeenschappen, aan de hand van een door de Commissie ingediend rapport.

In dit rapport worden de verschillende parameters vastgesteld waarvan bij het jaarlijks onderzoek moet worden uitgegaan, met name de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud in Brussel (samengesteld indexcijfer : gemeenschappelijk indexcijfer + component Brussel-hoofdstad), de ontwikkeling van de koopkracht van de bezoldigingen bij de nationale overheidsdiensten (specifieke indicator), en de economische pariteiten op grond waarvan de verschillende aanpassingscoëfficiënten worden berekend.

In februari 2001 heeft Italië de bezoldigingen voor het jaar 2000, die ten gevolge van een belastinghervorming zijn herzien, aan Eurostat meegedeeld. De specifieke indicator en de aanpassing voor het jaar 2000 moeten derhalve worden herzien, rekening houdend met deze nieuwe gegevens.

2. ONTWIKKELING VAN DE KOOPKRACHT VAN DE BEZOLDIGINGEN VAN DE NATIONALE AMBTENAREN

Specifieke indicator

Eurostat heeft, aan de hand van de door de lidstaten verstrekte gegevens¹, voor iedere lidstaat en per categorie van ambtenaren, de ontwikkeling van de bezoldigingen in de nationale overheidsdiensten vastgesteld over de referentieperiode van 1.7.1999 tot 1.7.2000.

De herziene specifieke indicator, die de netto reële ontwikkeling weergeeft van de bezoldigingen van de nationale ambtenaren in de centrale overheidsdiensten, bedraagt voor de periode van 1.7.1999 tot 1.7.2000 -0,1 % (-0,3 % vóór rectificatie).

In tabel A is de ontwikkeling voor iedere lidstaat weergegeven.

¹ Inclusief de nieuwe gegevens voor Italië.

TABEL A
SPECIFIEKE INDICATOR

Reële ontwikkeling van de nettobezoldigingen van de nationale ambtenaren
1.7.1999 - 1.7.2000

Land	Nominale ontwikkeling van de nettobezoldigingen	Ontwikkeling van het indexcijfer van de	Reële ontwikkeling van de nettobezoldigingen	Wegingscoëfficiënt
België	0,5	2,7	-2,1	3,80
Denemarken	1,9	3,3	-1,3	1,78
Duitsland	1,3	1,9	-0,6	27,84
Griekenland	3,2	2,5	0,6	2,05
Spanje	2,4	3,4	-1,0	4,36
Frankrijk	1,3	1,7	-0,4	22,91
Ierland	11,7	5,5	5,9	0,81
Italië	2,8	2,7	0,1	15,83
Luxemburg	6,4	3,3	3,0	0,26
Nederland	2,8	2,7	0,1	3,01
Oostenrijk	3,4	2,7	0,7	2,02
Portugal	2,7	2,9	-0,2	2,64
Finland	3,3	3,5	-0,2	0,73
Zweden	6,2	1,0	5,1	1,46
Verenigd Koninkrijk	4,6	3,3	1,2	10,49
EUR-15			-0,1	100,0

3. ONTWIKKELING VAN DE KOSTEN VAN LEVENSONDERHOUD IN BRUSSEL

Het gemeenschappelijke indexcijfer waarmee de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud in Brussel over de periode van 1.7.1999 tot 1.7.2000 wordt weergegeven, bedraagt volgens de berekeningen van Eurostat 102,5. Het Belgische indexcijfer (component Brussel-hoofdstad) bedraagt over deze referentieperiode 102,0.

4. VOORGESTELDE AANPASSING

De bezoldigingen moeten per 1.7.2000 worden aangepast ten einde rekening te houden met de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud die tijdens de referentieperiode in de respectieve standplaatsen is vastgesteld.

Het Belgische indexcijfer (component Brussel-hoofdstad) is met 2,0 % gestegen en het gemeenschappelijk indexcijfer over de periode van 1.7.1999 tot 1.7.2000 bedraagt 2,5 %; de coëfficiënt die overeenkomstig artikel 3, lid 2, van bijlage XI van het Statuut in de bezoldigingen voor Brussel moet worden verwerkt wat de kosten van levensonderhoud betreft, bedraagt dus 2,4 % ($25 \% \times 2,0 \% + 75 \% \times 2,5 \%$).

De ontwikkeling van de koopkracht van de ambtenaren van de centrale overheidsdiensten in de lidstaten over de periode van 1.7.1999 tot 1.7.2000, welke tot uitdrukking komt in de specifieke indicator, bedraagt -0,1 % (-0,3 % vóór rectificatie).

Hieruit vloeit voor de bezoldigingen van de in Brussel en in Luxemburg tewerkgestelde ambtenaren een netto nominale aanpassing voort van 2,3 % ($102,4 \times 99,9/100$) (2,1 % vóór rectificatie).

De nieuwe aanpassingscoëfficiënten gaan voor alle standplaatsen in per 1.7.2000, behalve voor de onderstaande standplaatsen :

– Ierland, 16.5.2000

Bij de vaststelling van de op grond van deze rectificatie na te betalen bedragen zal derhalve rekening worden gehouden met de reeds verrichte betalingen².

² PB L 236 van 22.12.2000, blz. 3.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

houdende rectificatie met ingang van 1 juli 2000 van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen, inzonderheid op artikel 13,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68³, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. ...⁴, inzonderheid op de artikelen 63, 64, 65, 65bis en 82 van het Statuut en bijlage XI van dat Statuut, alsmede op artikel 20, eerste alinea, en artikel 64 van de Regeling,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij de vaststelling van Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 2804/2000 kan geen rekening worden gehouden met de reële ontwikkeling van de netto-bezoldiging van de Italiaanse ambtenaren.
- (2) Uit de cijfergegevens betreffende deze ontwikkeling die thans beschikbaar zijn, blijkt dat tot een aanvullende aanpassing moet worden overgegaan.
- (3) Daarvan moeten de in bovengenoemde verordening vermelde bedragen van de naar aanleiding van het jaarlijks onderzoek voor het jaar 2000 aangepaste bezoldigingen en pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, worden herzien.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Met ingang van 1 juli 2000 wordt :

³ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 1

⁴ PB ... van ..., blz. 1

- a) de in artikel 66 van het Statuut opgenomen tabel van de maandelijkse basissalarissen vervangen door de hierna volgende tabel :

GRADEN	SALARISTRAPPEN							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A1	11.514,67	12.126,34	12.738,01	13.349,68	13.961,35	14.573,02		
A2	10.218,32	10.801,99	11.385,66	11.969,33	12.553,00	13.136,67		
A3 / LA3	8.462,62	8.973,17	9.483,72	9.994,27	10.504,82	11.015,37	11.525,92	12.036,47
A4 / LA4	7.109,50	7.508,00	7.906,50	8.305,00	8.703,50	9.102,00	9.500,50	9.899,00
A5 / LA5	5.861,43	6.208,68	6.555,93	6.903,18	7.250,43	7.597,68	7.944,93	8.292,18
A6 / LA6	5.065,37	5.341,74	5.618,11	5.894,48	6.170,85	6.447,22	6.723,59	6.999,96
A7 / LA7	4.360,26	4.577,22	4.794,18	5.011,14	5.228,10	5.445,06		
A8 / LA8	3.856,26	4.011,78						
B1	5.065,37	5.341,74	5.618,11	5.894,48	6.170,85	6.447,22	6.723,59	6.999,96
B2	4.388,76	4.594,52	4.800,28	5.006,04	5.211,80	5.417,56	5.623,32	5.829,08
B3	3.681,25	3.852,34	4.023,43	4.194,52	4.365,61	4.536,70	4.707,79	4.878,88
B4	3.183,95	3.332,32	3.480,69	3.629,06	3.777,43	3.925,80	4.074,17	4.222,54
B5	2.846,04	2.966,11	3.086,18	3.206,25				
C1	3.247,50	3.378,45	3.509,40	3.640,35	3.771,30	3.902,25	4.033,20	4.164,15
C2	2.824,65	2.944,66	3.064,67	3.184,68	3.304,69	3.424,70	3.544,71	3.664,72
C3	2.634,86	2.737,68	2.840,50	2.943,32	3.046,14	3.148,96	3.251,78	3.354,60
C4	2.380,80	2.477,24	2.573,68	2.670,12	2.766,56	2.863,00	2.959,44	3.055,88
C5	2.195,25	2.285,20	2.375,15	2.465,10				
D1	2.480,95	2.589,43	2.697,91	2.806,39	2.914,87	3.023,35	3.131,83	3.240,31
D2	2.262,15	2.358,50	2.454,85	2.551,20	2.647,55	2.743,90	2.840,25	2.936,60
D3	2.105,47	2.195,59	2.285,71	2.375,83	2.465,95	2.556,07	2.646,19	2.736,31
D4	1.985,17	2.066,58	2.147,99	2.229,40				

- b) - in artikel 1, lid 1, van bijlage VII van het Statuut het bedrag van 173,93 EUR vervangen door het bedrag van 174,27 EUR;
- in artikel 2, lid 1, van bijlage VII van het Statuut het bedrag van 223,99 EUR vervangen door het bedrag van 224,43 EUR;
- in artikel 69, tweede zin van het Statuut en in artikel 4, lid 1, tweede alinea, van bijlage VII daarvan het bedrag van 400,14 EUR vervangen door het bedrag van 400,92 EUR;
- in artikel 3, eerste alinea, van bijlage VII van het Statuut het bedrag van 200,17 EUR vervangen door het bedrag van 200,56 EUR.

Artikel 2

Met ingang van 1 juli 2000 wordt de in artikel 63 van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden opgenomen tabel van de maandelijkse basissalarissen vervangen door de hierna volgende tabel :

CATEGORIE	GROUP	KLASSE			
		1	2	3	4
A	I	5.406,15	6.075,80	6.745,45	7.415,10
	II	3.923,70	4.306,04	4.688,38	5.070,72
	III	3.297,25	3.444,13	3.591,01	3.737,89
B	IV	3.167,44	3.477,52	3.787,60	4.097,68
	V	2.487,98	2.651,98	2.815,98	2.979,98
C	VI	2.366,25	2.505,56	2.644,87	2.784,18
	VII	2.117,87	2.189,93	2.261,99	2.334,05
D	VIII	1.914,22	2.026,96	2.139,70	2.252,44
	IX	1.843,47	1.869,15	1.894,83	1.920,51

Artikel 3

Met ingang van 1 juli 2000 wordt het bedrag van de vaste vergoeding, bedoeld in artikel 4 bis van bijlage VII van het Statuut vastgesteld op :

- 104,59 EUR per maand voor de ambtenaren die zijn ingedeeld in de rang C 4 of C 5,
- 160,36 EUR per maand voor de ambtenaren die zijn ingedeeld in de rang C 1, C 2 of C 3.

Artikel 4

De pensioenen waarop op 1 juli 2000 recht bestond, worden met ingang van die datum berekend aan de hand van de in artikel 66 van het Statuut opgenomen tabel van de maandelijkse salarissen, zoals gewijzigd bij artikel 1, sub a) van deze verordening.

Artikel 5

Met ingang van 16 mei 2000 bedragen de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op de bezoldiging van de ambtenaren en andere personeelsleden die werkzaam zijn in een van de hierna genoemde landen of standplaatsen, respectievelijk :

- Ierland 119,2

Met ingang van 1 juli 2000 bedragen de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op de bezoldiging van de ambtenaren en andere personeelsleden die werkzaam zijn in een van de hierna genoemde landen of standplaatsen, respectievelijk :

- Ierland 116,5

Artikel 6

Met ingang van 1 juli 2000 wordt de in artikel 10, lid 1, van bijlage VII van het Statuut opgenomen tabel vervangen door de hierna volgende tabel :

	Voor de ambtenaar die recht heeft op de kostwinnerstoelage		Voor de ambtenaar die geen recht heeft op de kostwinnerstoelage	
	van de 1e t/m de 15e dag	vanaf de 16e dag	van de 1e t/m de 15e dag	vanaf de 16e dag
	EUR per kalenderdag			
A 1 t/m A 3 en LA 3	67,98	32,03	46,67	26,82
A 4 t/m A 8 en LA 4 t/m LA 8 en categorie B	65,97	29,87	44,77	23,37
Overige rangen	59,86	27,87	38,52	19,27

Artikel 7

Met ingang van 1 juli 2000 worden de bedragen van de toeslagen voor continu- of ploegendienst, bedoeld in artikel 1 van Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 300/76⁵ vastgesteld op 303,16, 457,57, 500,31, 682,08 EUR.

Artikel 8

Met ingang van 1 juli 2000 wordt op de in artikel 4 van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 260/68⁶ genoemde bedragen een coëfficiënt toegepast van 4,376269.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad

De Voorzitter

⁵ PB L 38 van 13.2.1976, blz. 1 Deze verordening werd aangevuld bij Verordening (Euratom, EGKS, EEG) nr. 1307/87 (PB L 124 van 13.5.1987, blz. 6) en laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. ... (PB ... van ..., blz. 1)

⁶ PB L 56 van 4.3.1968, blz. 8. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom, EGKS, EG) nr. ... (PB ... van ..., blz. 1)

FINANCIEEL MEMORANDUM

Raming van de budgettaire gevolgen over twaalf maanden van de rectificatie met +0,2 % van de jaarlijkse aanpassing van de bezoldigingen en de pensioenen van de ambtenaren en andere personeelsleden.

INSTELLINGEN	1.07.2000			- 30.06.2001			in miljoen EUR		
	BEZOLDIGINGEN			PENSIOENEN*			TOTAAL		
	Uitg.	Ontv.	Totaal	Uitg.	Ontv.	Totaal	Uitg.	Ontv.	Totaal
COMMISSIE	3,50	0,58	2,92	0,90	0,11	0,79	4,40	0,69	3,71
HUISHOUDELIJKE BEGROTING	2,93	0,48	2,45						
ONDERZOEK	0,57	0,10	0,47						
PARLEMENT	0,60	0,10	0,50	0,09	0,01	0,08	0,69	0,11	0,58
RAAD	0,39	0,07	0,32	0,07	0,01	0,06	0,46	0,08	0,38
HOF V. JUSTITIE	0,20	0,03	0,17	0,01		0,01	0,21	0,03	0,18
REKENKAMER	0,10	0,02	0,08	0,01		0,01	0,11	0,02	0,09
ESC-CvdR	0,11	0,02	0,09	0,01		0,01	0,12	0,02	0,10
Gedecentr. organen	0,28	0,03	0,25				0,28	0,03	0,25
TOTAAL	5,18	0,85	4,33	1,11	0,13	0,98	6,29	0,98	5,31

* De bedragen voor de diverse instellingen zijn geraamd op basis van het totaalbedrag en naar rato van de werkelijke uitgaven. De uitgaven worden op de begroting van de Commissie geboekt.